



**BOLETÍN PERIODICO INFORMATIVO Nº 3 / 2015 de la**

**Asociación Argentina de Zoonosis**

**Chile 1856, CABA**

**[www.aazonosis.org.ar](http://www.aazonosis.org.ar)**

### *Difundiendo nuestra MISIÓN*

*Promover la salud y mejorar la calidad de vida a través de la difusión de conocimientos dirigidos a la comunidad profesional y a la población general, de las enfermedades comunes a humanos y animales y el medio ambiente que comparten.*

**Edición a cargo de Patricia Llorente**

## INDICE DE CONTENIDOS

<b>NOVEDADES</b>	<b>3</b>
<b>EVENTOS INTERNACIONALES</b>	<b>8</b>
<b>EVENTOS NACIONALES</b>	<b>11</b>
<b>NOTICIAS de ENFERMEDADES ZONOTICAS y EMERGENTES OCURRIDAS</b>	
<b>1 NOTICIAS de ARGENTINA</b>	
<b>Salta:</b> Aumenta el alerta por rabia canina	<b>18</b>
<b>2 NOTICIAS de AMERICA</b>	
<b>Paraguay:</b> declara alerta sanitaria en ocho departamentos por la visita papal	<b>19</b>
<b>Chile:</b> Analizan si un niño que murió de hantavirus	<b>20</b>
<b>3 NOTICIAS del MUNDO</b>	
<b>FRANCIA:</b> COMPETIDORES DE EVENTO DEPORTIVO	<b>21</b>
<b>LIBERIA:</b> EBOLA (MON) REEMERGENCIA, CUARENTENA	<b>24</b>
<b>IRELAND:</b> Bovine spongiform encephalopathy	<b>25</b>

## NOVEDADES

# El Día Mundial de la Salud 2015 tiene como tema la Inocuidad de los alimentos



El alimento contaminado está vinculado a la muerte estimada de 2 millones de personas al año - en su mayoría niños. Alimentos que contienen bacterias dañinas, virus, parásitos o sustancias químicas son responsables de más de 200 enfermedades, que van desde la diarrea hasta cánceres.

Nuevas amenazas a la inocuidad de los alimentos están constantemente surgiendo. Los cambios en la producción de alimentos, la distribución y el consumo; cambios en el entorno; patógenos nuevos y emergentes ; resistencia a los antimicrobianos – son toda una serie de retos para los sistemas nacionales de inocuidad de los alimentos. Los aumentos en los viajes y el comercio aumentan la probabilidad de que la contaminación puede propagarse a otros países.

### **El tema para el Día Mundial de la Salud 2015 es la inocuidad de los alimentos**

A medida que nuestro suministro de alimentos se vuelve cada vez más globalizado, la necesidad de fortalecer los sistemas de inocuidad de los alimentos en y entre todos los países es cada vez más evidente. Es por ello que la OMS está promoviendo los esfuerzos para mejorar la inocuidad alimentaria, desde la granja hasta la mesa (y por todas partes) en el Día Mundial de la Salud 7 de abril de 2015.

OMS ayuda a los países a prevenir, detectar y responder a los brotes de enfermedades transmitidas por los alimentos - en línea con el Codex Alimentarius, una colección de normas internacionales en alimentos, directrices y códigos de prácticas que abarca todos los principales alimentos y procesos.

### **Cinco claves para aumentar la inocuidad alimentaria**

La inocuidad alimentaria es una responsabilidad compartida. Es importante trabajar a lo largo de toda la cadena de producción de alimentos - desde los agricultores y fabricantes a los vendedores y consumidores. Por ejemplo, las Cinco claves de la OMS para oferta de alimentos más seguros brinda una orientación práctica a los proveedores y los consumidores para la manipulación y preparación de alimentos:

Clave 1: Manténgalo limpio

Clave 2: Separe los Alimentos crudos de los cocinados

Clave 3: Cocine los alimentos completamente

Clave 4: Mantenga los alimentos a temperaturas seguras

Clave 5: Use de agua y materias primas seguras.

Día Mundial de la Salud 2015 es una oportunidad para alertar a las personas que trabajan en diferentes sectores gubernamentales, agricultores, fabricantes, minoristas, profesionales de la salud -, así como los consumidores - acerca de la importancia de la inocuidad alimentaria, y la responsabilidad que cada uno puede desempeñar para garantizar que el mundo puede tener la confianza de que la comida en su plato es segura para comer.

Más información sobre la seguridad alimentaria

- [Inocuidad de alimentos - pagina de Panaftosa](#)
- **Artículo dr. Margareth Chan (The Lancet):**  
[Food safety must accompany food and nutrition security](#)  
[A inocuidade dos alimentos deve estar aliada à segurança nutricional e alimentar](#)  
[Inocuidad de los alimentos debe acompañar a la seguridad alimentaria y nutrición](#)
- [Fact sheet on food safety](#)
- [Manual: Five keys to safer food](#)
- [WHO's work on food safety](#)
- [International Food Safety Authorities Network \(INFOSAN\)](#)
- [International food standards \(Codex Alimentarius\)](#)

[http://www.paho.org/panaftosa/index.php?option=com\\_content&view=article&id=960:dia-mundial-de-la-salud-2015-tendra-como-tema-la-inocuidad-de-los-alimentos&catid=827:aft-02noticias-2013](http://www.paho.org/panaftosa/index.php?option=com_content&view=article&id=960:dia-mundial-de-la-salud-2015-tendra-como-tema-la-inocuidad-de-los-alimentos&catid=827:aft-02noticias-2013)

## **CLASIFICACIÓN DE LOS AGENTES ANTIMICROBIANOS VETERINARIOS IMPORTANTES PARA LOS ANIMALES DESTINADOS A LA PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS**

En mayo de este año, se ha puesto a disposición un documento que clasifica los agentes antimicrobianos importantes para la medicina veterinaria y su aplicación en las especies animales que son fuente de alimentos para el hombre, sobre todo destacando la necesidad de preservar la eficacia de los agentes antimicrobianos en la medicina humana, deberá considerarse cuidadosamente su posible uso (incluido el uso fuera de lo indicado en la AC o no conforme al RCP) o su posible autorización de uso en los animales.

[http://www.oie.int/fileadmin/Home/esp/Our\\_scientific\\_expertise/docs/pdf/Sp\\_OIE\\_List\\_antimicrobials\\_Mayo2015.pdf](http://www.oie.int/fileadmin/Home/esp/Our_scientific_expertise/docs/pdf/Sp_OIE_List_antimicrobials_Mayo2015.pdf)

---

el Director de Argentina Ambiental

Michel H. Thibaud

[www.argentinambiental.com](http://www.argentinambiental.com)

[www.patrimonionatural.com](http://www.patrimonionatural.com)

[www.ecopuerto.com](http://www.ecopuerto.com)

además de sus publicaciones periódicas, nos acerca la encíclica papal

<http://www.ecopuerto.com/Enciclica-LaudatoSI.pdf>

<http://www.ecopuerto.com/RevistaArgAmb.asp>

<http://www.patrimonionatural.com/RevistaArgAmb.asp>

y una actualización de la Guía de Productos y Servicios para el Medio Ambiente.

Consultar en:

<http://www.ecopuerto.com/GuiaAA.pdf>

---

## **NUEVOS PRODUCTOS**

**Animal/Xeno-Free Enzymes**

**PAGINA 29**

- Resolución Conjunta: **Agricultura y Salud crearon la Comisión Nacional para el Control de la Resistencia Antimicrobiana**
- El 22 de junio de 2015, los ministros argentinos de Agricultura, Ganadería y Pesca, Carlos Horacio Casamiquela, y de Salud, Daniel Gustavo Gollán, firmaron una resolución conjunta mediante la cual pondrán en marcha una Estrategia Nacional para el Control de la Resistencia Antimicrobiana con el objetivo de garantizar un uso responsable de estos medicamentos esenciales para la salud humana y animal, cuyo uso masivo y aplicación de forma irresponsable en algunas ocasiones, ha generado la aparición y veloz desarrollo del fenómeno de la resistencia antimicrobiana (RAM).
- “El 60% de los patógenos que afectan a la salud humana son de origen animal, de tal forma que hay una vinculación directa entre salud humana y salud animal. Nos alegra mucho que se forme esta Comisión que pone en marcha un mecanismo que busca soluciones a la problemática de la salud en general. Estamos trabajando sobre una mirada conjunta entre ambos ministerios”, afirmó Casamiquela, quien estuvo acompañado por su Jefe de Gabinete, Héctor Espina y la presidenta del Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA), Diana Guillén.
- Esta resolución interministerial se firmó en presencia de funcionarios de ambas carteras y de organismos dependientes, como la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT) y el SENASA.
- “A través de esta resolución conjunta que firmamos con el Ministro estamos potenciando lo que se viene haciendo: darle más fortaleza a una política que tiende a revertir esta situación. Hay que alertar a la población sobre el uso correcto de antibióticos y en cuanto a la cría de animales tiene que hacerse de una forma responsable y no medicarlos innecesariamente ya que esto trae aparejado la resistencia bacteriana”, subrayó Gollán.
- Estuvieron presentes representantes de la Organización Panamericana de la Salud (OPS), de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), de la Sociedad Argentina de Infectología (SADI), de la Sociedad Argentina de Terapia Intensiva (SATI), de la Sociedad Argentina de Pediatría (SAP), así como también,

representantes del ámbito académico, médico, veterinario y farmacéutico, entre otros.

- El representante en Argentina de la Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), Luis Osvaldo Barcos destacó que con esta resolución "además de todos los efectos positivos que tendrá, Argentina asume un liderazgo en este tema. Solamente Estados Unidos y Canadá estaban trabajando en el tema de la resistencia antimicrobiana y la sanidad animal".

Ambos ministros coincidieron en que es fundamental aprobar una Estrategia Nacional para el Control de la Resistencia Antimicrobiana a fin de garantizar un uso responsable de los mismos, a través de un balance entre minimizar su utilización innecesaria sin comprometer la salud de las personas.

Los antimicrobianos son medicamentos esenciales para la salud humana y animal, tanto que han permitido salvar millones de vidas, pero su uso masivo e indiscriminado provocó el desarrollo de un fenómeno de resistencia cada vez más complejo.

- **La resistencia a los antimicrobianos es un fenómeno mundial generado por el uso indiscriminado de estos medicamentos que pone en peligro la capacidad para tratar enfermedades infecciosas, incrementando los riesgos para la salud y los costos sanitarios.**

[http://www.minagri.gob.ar/site/institucional/prensa/index.php?edit\\_accion=noticia\\_paginar&area\\_paginar=comunicado](http://www.minagri.gob.ar/site/institucional/prensa/index.php?edit_accion=noticia_paginar&area_paginar=comunicado)



EVENTOS INTERNACIONALES



**September 13-16, 2015**

Late Breaking VTEC 2015 News



**Don't forget to Register for VTEC 2015 and book your room at The Westin Boston Waterfront Hotel.**

**!!! When you book your room at the Westin, please mention !!!**

**DISCOUNT CODE: VTEC 2015**





*Westin Boston Waterfront Hotel is the VTEC 2015 Headquarters Hotel*

**Click here: [Event & Hotel Registration](#) to get started.**

**If you already registered and need to book your hotel you can go directly to:**

[VTEC Symposium 2015 Attendee block](https://www.starwoodmeeting.com/Book/VtecSymposium2015) (or copy and paste the following link into a web browser)<https://www.starwoodmeeting.com/Book/VtecSymposium2015>

---

### **Late Breaking Abstract News**

Due to overwhelming demand, a “Late Breaking Abstract” submission section for 9<sup>th</sup> Triennial International Symposium on Shiga Toxin (Verocytotoxin)-producing *Escherichia coli* (VTEC) meeting in Boston reopen for submission **from July 15th through August 15th**, so be sure to present your summer research at the prestigious International conference this fall!

---

### **VTEC 2015 Pre-Congress Symposia Updates**

We are excited to announce the Pre-Congress symposia for VTEC 2015. This year we have 2 exciting topics to discuss on Sunday 13 September, 2015 from 9:30 AM to 4 PM.

***“Next Generation sequencing and Genomic evolution and dissemination” will be chaired by:***

∞ Dr. Norval Strachan, Scotland, UK

∞ Dr. Eelco Franz, Netherlands

∞ Dr. Patrick Fach, France

***“Food safety from farm and field to plate” will be headed by:***

∞ Dr. Pascal Delaquis, Canada

∞ Dr. Rodney Moxley, USA

∞ Dr. Declan Bolton, Ireland

∞ Dr. Tim McAllister, USA

∞ Dr. Peter Feng, USA

∞ Dr. Nathan Bauer, USA

<http://www.vtec2015.org/>

---

### **HudsonAlpha Institute presents Immunogenomics 2015!**

An international conference that brings together leaders and researchers exploring the application of genomics technologies to understand the immune system and development of disease.

September 28 – 30, 2015

Huntsville, Alabama, USA

**Abstracts should contain only new, unpublished material and must be submitted by the abstract deadline of Friday, July 17, 2015**

<http://hudsonalpha.org/immunogenomicsconference/>

## EVENTOS NACIONALES



TALLER

# Gestión de Población Canina de Mendoza

Disertante  
**Mgter. MV. Manuel Godoy y otros referentes**

**VIERNES 14 DE AGOSTO DE 8.30 A 16 HS.  
AULA DE POSGRADO**

**Programa:**

- Presentaciones referidas a la situación actual de la Población Canina de Mendoza
- Talleres de Discusión
- Conclusiones

**Destinatarios**  
Estudiantes de 4º y 5º año, docentes de la Facultad de Ciencias Veterinarias y Veterinarios, Médicos Veterinarios públicos y privados, matriculados  
Certificado otorgado de Asistencia

**Valor de inscripción**  
Sin cargo.

**Inscripción**  
**Contacto:** Ma. Fátima Silva: [fsilva@umaza.edu.ar](mailto:fsilva@umaza.edu.ar)  
Mgter. Manuel Godoy: [saludpublicamaza@yahoo.com.ar](mailto:saludpublicamaza@yahoo.com.ar)  
Decanato de Veterinaria: tel. 4056248  
**Cierre de inscripción: 10 de Agosto**  
(A los inscriptos se les enviará material de consulta)

 COMISIÓN DE BIOSEGURIDAD |  UNIVERSIDAD MAZA

FACULTAD DE CIENCIAS VETERINARIAS Y AMBIENTALES |  UNIVERSIDAD MAZA

 [www.umaza.edu.ar](http://www.umaza.edu.ar)

Av. Acceso Este, Lateral Sur 2245 - Guaymallén - Tel. 4056240  
 Universidad promotoria de salud



# Mundo Sano

Mundo Sano, junto al Instituto de **Investigaciones Epidemiológicas** de la Academia Nacional de Medicina, los invita a participar del **XVII Simposio Internacional sobre Enfermedades Desatendidas**, que se realizará el **24 y 25 de agosto de 2015**, en el Aula Magna de la **Academia Nacional de Medicina**, en Av. Las Heras 3092, ciudad de Buenos Aires. La entrada es libre y gratuita. Los interesados en asistir, deberán completar el formulario online que se encuentra abajo. Las vacantes son limitadas.

En un marco de innovación, este año la propuesta será discutir la evolución del conocimiento frente a las distintas formas de abordaje de las enfermedades desatendidas.

Para más información, se puede llamar al (5411) 4872-1333 entre las 9.30 y las 17.30 horas o enviar un email a [eventos@mundosano.org](mailto:eventos@mundosano.org).

<http://www.mundosano.org/simposio2015/>



## I Jornada Interresidencias en Zoonosis

Sala de Conferencias - Administración Nacional de Laboratorios e Institutos de Salud "Dr. Carlos G. Malbrán"



Asociación Argentina  
de Zoonosis

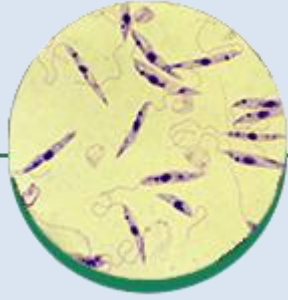
# Jornada



- Epidemiología



- Diagnóstico  
Clínico



- Diagnóstico  
Microbiológico



- Prevención



- Tratamiento



- Promoción y  
Educación

**18 de Septiembre de 2015 - 8:00 a 19:00  
hs.**

**Sala de Conferencias - Administración  
Nacional de Laboratorios e Institutos de  
Salud "Dr. Carlos G. Malbrán"**

**Valor \$ 100 | Residentes, Concurrentes  
y Socios AAZ participan gratuitamente.**

**Entrega de trabajos científicos hasta el  
31 de julio de 2015**

[HAGA CLICK AQUI PARA INSCRIBIRSE](#)



# **VII Congreso Argentino de Parasitología**

## **VII CAP**

**1 al 5 de noviembre del 2015**

**San Carlos de Bariloche**

***Distintos enfoques, nuevos desafíos.***

El plazo para la inscripción temprana se ha extendido hasta el viernes 10 de julio.

## **Inscripciones**

Desde el 15 de marzo se encuentra abierta la inscripción

## **Reuniones asociadas**

En esta oportunidad, el VII Congreso Argentino de Parasitología contará con las siguientes reuniones asociadas:

### **X Reunión sobre Parasitismo en Ecosistemas de Agua dulce**

Estas reuniones se realizan desde 1991 en forma alternada en Chile y en Argentina, organizadas por el Instituto de Parasitología de la Universidad Austral en Chile y por el Laboratorio de Parasitología de la Universidad Nacional del Comahue en Argentina.



## IV Jornada de Actualización en temas de Zoonosis de la Filial Norpatagónica

Estas Jornadas se realizan en toda las delegaciones de la Asociación Argentina de Zoonosis para promover la difusión de aquellas temáticas que involucran a las enfermedades comunes a humanos y animales en relación al medio ambiente, con particular énfasis en aspectos regionales.

<http://viicap.apargentina.org.ar/index.html>

## 1 NOTICIAS de ARGENTINA

### **Salta:** Aumenta el alerta por rabia canina

Fuente: El Tribuno 25 de junio de 2015 – (Argentina) La aparición de nuevos casos de rabia canina en territorio boliviano revitalizó el alerta que las autoridades sanitarias salteñas lanzaron en los últimos dos meses en la zona fronteriza. La situación derivó en una resolución que Rubén Méndez, intendente de Profesor Salvador Mazza, ingresó el 24 de junio al Concejo Deliberante para que se controle estrictamente el ingreso de perros a Argentina. Alberto Gentile, director de Epidemiología, mantuvo una reunión en la Municipalidad de Salvador Mazza con la gerente del hospital, Carolina Campos, el responsable de Bromatología, Alejandro Maurín, agentes sanitarios y el secretario de Gobierno comunal, Sergio Sanmillán. Tras explicar el proceso de transmisión de la enfermedad y el peligro que significa para las personas, Gentile solicitó que se extremen todas las medidas de control sobre las mascotas, particularmente las que llegan a suelo salteño con familias provenientes de Bolivia. Muchas trabajan y tienen negocios y propiedades en ambos lados de la frontera, por lo que los perros circulan con las personas en forma constante. Los casos El último caso registrado en Salta ocurrió en abril de 2015, cuando un cachorro de cinco meses, propiedad de una familia de bagayeros, llegó a Salvador Mazza y mostró un comportamiento agresivo que derivó en la muerte del animal. La confirmación de rabia la hizo el Instituto Pasteur, a cuyos laboratorios se enviaron las muestras. Entre el año pasado y lo que va de 2015, son seis los casos en Salta, dos de ellos este año y todos ingresados desde Bolivia. Gentile reiteró que “sigue a pleno un plan de contingencia que se aplica desde 2013 como consecuencia de la realidad sanitaria boliviana”. Ya en abril se había reportado un caso en La Paz, lo que demuestra que las enfermedades no tienen fronteras y avanzan en la medida que no se ponen barreras sanitarias efectivas. “Vemos con preocupación que se traen animales a Argentina e inclusive hay razas que se venden y exportan. Nosotros sostenemos el alerta, pero si nuestros vecinos no implementan un plan agresivo y eficaz para controlar la rabia en su territorio, la situación seguirá afectándonos”, expresó Gentile. El especialista insistió ante las autoridades de salud y municipales en continuar alertando a la comunidad, en tomar medidas estrictas y alentar la vacunación de perros y gatos y prender una luz roja para que la vigilancia epidemiológica sea exitosa. “Le pedimos a la gente que no baje los brazos, que comunique rápidamente cualquier sospecha, observe la conducta de los perros, particularmente los que vienen de Bolivia”, cerró.

## 2 NOTICIAS de AMERICA

**Paraguay:** declara alerta sanitaria en ocho departamentos por la visita papal 2 de julio de 2015 – Fuente: ABC (Paraguay)

El Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social de Paraguay aprobó el 1 de julio el Plan Nacional de Salud con motivo de la visita del papa Francisco I. Declaró además alerta sanitaria en ocho departamentos y en la ciudad capital. De esa manera confirma que es “imprescindible para la comunidad” el servicio de atención sanitaria y hospitalaria en todos los centros públicos de salud. La medida suspende vacaciones al personal de blanco y las cirugías no urgentes, además de prever más camas. Además de Asunción, fueron declaradas zonas de alerta los departamentos: Central, Cordillera, Caaguazú, Itapúa, Alto Paraná, Ñeembucú, Canindeyú y Presidente Hayes, según lo establecido en la Resolución 408 firmada por Antonio Carlos Barrios Fernández, ministro de Salud. La medida, además de aprobar el Plan Nacional de Salud con motivo de la visita oficial del papa Francisco I –del 10 al 12 de julio–, declara “de servicio imprescindible para la comunidad” la atención sanitaria y hospitalaria en todos los centros asistenciales de los departamentos mencionados. La medida faculta a las autoridades sanitarias a modificar los horarios de trabajo, las guardias y otros aspectos de la organización, de tal manera de cumplir el plan para esos días, siempre en conocimiento de la Dirección General de Recursos Humanos, dependencia autorizada a aprobar inclusive traslados temporales durante el lapso de la alerta. La disposición también autoriza a la Dirección General de Gestión de Insumos Estratégicos en Salud y a la Dirección General de Administración de Finanzas a proveer los medicamentos, insumos o equipamientos que fueren necesarios para el cumplimiento del plan. Las vacaciones de los funcionarios y personal contratado de las dependencias y servicios afectados al Plan Nacional en Salud quedan suspendidas. Las actividades inherentes a la histórica visita se desarrollarán durante las tres jornadas, a través de ocho sedes diferentes, correspondientes a cuatro distritos. Los organizadores estiman la participación, según el lugar de convocatoria, de un mínimo de 15.000 a un máximo de 1.500.000 personas, en cada evento, dijo el Dr. Raúl Latorre, coordinador general del Plan Nacional de Salud para la visita.

**Control de alimentos** El Ministerio de Salud también informó que el Instituto Nacional de Alimentación y Nutrición (INAN) se encuentra realizando inspecciones higiénico-sanitarias a locales que elaboran alimentos, en el marco de la visita papal. Paralelamente se destinaron varios equipos técnicos para capacitar a los manipuladores de alimentos para servidores, actividad coordinada con el Comité de Alimentación para Servidores en el Seminario Metropolitano. Vendedores ambulantes y personas que se dedican a la elaboración y venta de alimentos en

puestos callejeros de Caacupé y Luque también fueron capacitados por funcionarios del INAN.

**Chile:** Los Lagos: Analizan si un niño que murió de hantaviriosis en Puerto Montt<sup>3</sup> se contagió cerca de su colegio 24 de junio de 2015 – Fuente: Bío-Bío (Chile) Epidemiólogos de la Secretaría Regional Ministerial (SEREMI) de Salud de Los Lagos no descartan como posible lugar de contagio de un menor fallecido por hantaviriosis el Colegio ‘San Javier’, de Puerto Montt. La Unidad de Zoonosis y la Unidad de Epidemiología de la SEREMI de Salud están encargadas de determinar el lugar en que el niño de 13 años pudo contagiarse el virus transmitido por el ratón colilargo (*Oligoryzomys longicaudatus*). 6 Pablo González, epidemiólogo del Ministerio de Salud de Los Lagos, explicó que de acuerdo a los antecedentes no se puede descartar el establecimiento educacional, considerando que se ubica en un área boscosa. Debe recordarse que en un primer momento se estableció un área de trekking cercana al Colegio San Javier, ubicada en el sector conocido como Dos Esteros, como un posible lugar de contagio, por lo que se mantiene la vigilancia sobre el grupo de alumnos y la familia que acompañaron al menor a una caminata por dicho sector. Pablo González señaló que se han realizado acciones de educación y prevención en el establecimiento, descartando la entrega de kits preventivos, tal como ocurrió en el sector de Ensenada tras la erupción del volcán Calbuco. Tras confirmarse las sospechas el padre Agustín Moreira, rector del colegio puertomontino, aseguró que recomendó a los apoderados del curso del menor fallecido, acudir de inmediato al hospital regional en caso de que sus hijos presenten fiebre alta.

3 Puerto Montt es una ciudad del sur de Chile, ubicada en la comuna homónima, y capital de la provincia de Llanquihue y de la región de Los Lagos. La comuna de Puerto Montt tiene una población de 238.455 habitantes (2012) y una superficie de 1.673 km<sup>2</sup>. Actualmente la comuna acoge a 27% de la población total de la región de Los Lagos. Se ubica frente al seno de Reloncaví; cuenta con una bahía protegida en su costado occidental por la isla Tenglo. Por su ubicación estratégica, constituye el principal nexo con el archipiélago de Chiloé y con la Patagonia chilena (regiones de Aysén y de Magallanes), gracias a su aeropuerto internacional y base aérea El Tepual -el segundo en importancia del país- y su puerto marítimo.

### 3 NOTICIAS del MUNDO

Published Date: 2015-06-30 21:56:57

Subject: PRO/ESP> Norovirus - **Francia:** (AM) brote masivo, competidores de evento deportivo

Archive Number: 20150630.3475678

NOROVIRUS - FRANCIA: (AM) BROTE MASIVO, COMPETIDORES DE EVENTO DEPORTIVO

\*\*\*\*\*

Un comunicado de ProMED-mail

<http://www.promedmail.org>

ProMED-mail es un programa de la  
Sociedad Internacional de Enfermedades Infecciosas

<http://www.isid.org>

Fecha: 30 de junio, 2015

Fuente: El Mundo, España

<http://www.elmundo.es/salud/2015/06/30/5592b6b8268e3eb8508b458d.html>

[Editado por Jaime Torres]

Los miles de corredores que el pasado 20 de junio participaron en la carrera de obstáculos en el barro 'The Mud Day' en la región de Alpes-Maritimes (Francia) no contaban con que, entre el lodo, hubiera un obstáculo especialmente difícil de salvar y capaz de hacerles enfermar: un norovirus.

El patógeno ha provocado al menos un millar de infecciones entre los participantes, que han desarrollado un cuadro de vómitos y diarreas, acompañados, en algunos casos, de fiebre y dolor abdominal.

Los primeros casos dieron la cara el lunes 22 y, tras cierto revuelo en las redes sociales, los organizadores decidieron poner en marcha una investigación para determinar el origen del problema, según publica el diario Le Figaro.

El mismo lunes, un portavoz de la organización señaló la hipótesis de que la infección se debiera a la existencia de heces de animales mezcladas con el barro de la carrera.

Finalmente, unos 1.000 corredores (de un total de 8.000 participantes) señalaron haber desarrollado síntomas compatibles con una gastroenteritis y los análisis realizados en algunos casos confirmaron que el 'culpable' era un norovirus. Las heces son un vehículo de transmisión habitual en las infecciones por este tipo de patógeno.

Entre otros desafíos, los corredores debían completar un recorrido de unos 13 kilómetros cuajados de barro y obstáculos como alambradas y túneles.

La Agencia regional de sanidad francesa ha señalado que "los síntomas sólo duraron unas horas" y "ninguno de los afectados tuvo que ser ingresado en un centro hospitalario". Por otro lado, el organismo sanitario ha aclarado que se está llevando a cabo una investigación epidemiológica para esclarecer los motivos del brote.

Comunicado por: Jaime R. Torres <torresjaime@cantv.net>

**Published Date:** 2015-07-05 13:06:50

**Subject:** PRO/ESP> Norovirus - **Francia:** (AM) (02) brote masivo, competidores de evento deportivo

**Archive Number:** 20150705.3487144

NOROVIRUS - FRANCIA: (AM) (02) BROTE MASIVO, COMPETIDORES DE EVENTO DEPORTIVO

\*\*\*\*\*

Fecha: 30 de Junio del 2015

Fuente: EL Mundo, España

<http://www.elmundo.es/salud/2015/06/30/5592b6b8268e3eb8508b458d.html>

[Editado por Jaime Torres y Jorge González]

miles de corredores que el pasado 20 de junio participaron en la carrera de obstáculos en el barro 'The Mud Day' en la región de Alpes-Maritimes (Francia) no contaban con que, entre el lodo, hubiera un obstáculo especialmente difícil de salvar y capaz de hacerles enfermar: un norovirus.

El patógeno ha provocado al menos un millar de infecciones entre los participantes, que han desarrollado un cuadro de vómitos y diarreas, acompañados, en algunos casos, de fiebre y dolor abdominal.

Los primeros casos dieron la cara el lunes 22 y, tras cierto revuelo en las redes sociales, los organizadores decidieron poner en marcha una investigación para determinar el origen del problema, según publica el diario Le Figaro.

El mismo lunes, un portavoz de la organización señaló la hipótesis de que la infección

se debiera a la existencia de heces de animales mezcladas con el barro de la carrera.

Finalmente, unos 1.000 corredores (de un total de 8.000 participantes) señalaron haber desarrollado síntomas compatibles con una gastroenteritis y los análisis realizados en algunos casos confirmaron que el 'culpable' era un norovirus. Las heces son un vehículo de transmisión habitual en las infecciones por este tipo de patógeno.

Entre otros desafíos, los corredores debían completar un recorrido de unos 13 kilómetros cuajados de barro y obstáculos como alambradas y túneles.

La Agencia regional de sanidad francesa ha señalado que "los síntomas sólo duraron unas horas" y "ninguno de los afectados tuvo que ser ingresado en un centro hospitalario". Por otro lado, el organismo sanitario ha aclarado que se está llevando a cabo una investigación epidemiológica para esclarecer los motivos del brote.

Comunicado por: Jaime R. Torres <torresjaime@cantv.net>

-- ProMED-ESP

[Aunque esta ocurrencia raye en lo anecdótico, no deja de ser importante el daño causado por la exposición a materia orgánica, específicamente heces de animales y eventualmente de humanos. Aquí no hay negligencias que comentar ni reclamos que formular. Tal vez, verificar que los terrenos en donde se realicen este tipo de competencias tengan - en la medida de lo posible - una inspección previa, para poder delinear mejor las rutas de las carreras y así disminuir el riesgo de exposición.

Moderador Jorge González]

Published Date: 2015-07-02 11:16:25

Subject: PRO/ESP> Ebola - Liberia: (MON) reemergencia, cuarentena

Archive Number: 20150702.3479936

EBOLA - LIBERIA: (MON) REEMERGENCIA, CUARENTENA

\*\*\*\*\*

Fecha: 02 de julio, 2015

Fuente: Entorno Inteligente

<http://www.entornointeligente.com/articulo/6357986/Liberia-confirma-nuevos-casos-de-ebola-despues-de-meses-sin-infecciones>

[Editado por Jaime Torres]

Las autoridades de Liberia confirmaron este miércoles dos nuevos casos de ébola relacionados con el caso anunciado el martes, el primero en el país después de tres meses sin nuevas infecciones.

"Otras dos personas dieron positivo entre la gente que estuvo en contacto con el adolescente de 17 años" cuyo fallecimiento fue anunciado el martes, dijo Cestus Tarpeh, portavoz de las autoridades sanitarias en la provincia de Margibi, en el este de Monrovia, la capital. "Todavía estamos esperando los resultados de otros análisis sanguíneos", añadió.

El martes, el ministro de Sanidad, Bernice Dahn, advirtió que podría haber nuevos casos después del anuncio de la muerte del adolescente en un pueblo cercano al aeropuerto internacional Roberts, en el sureste de Monrovia. Todas las personas que estuvieron en contacto con él fueron identificadas y puestas en cuarentena, indicó el ministerio de Sanidad sin especificar su número.

El país había sido declarado oficialmente libre del virus el 9 de mayo, cuando habían pasado 42 días (dos veces el periodo máximo de incubación) sin nuevos casos. La epidemia del ébola del oeste de África, la más grave desde que se identificó el virus en África central en 1976, empezó en diciembre de 2013 en Guinea y ha dejado un total de 11.200 muertos por un total de 27.500 casos, según un balance de la Organización Mundial de la Salud (OMS). Más del 99% de víctimas son de Guinea, Sierra Leona y Liberia, el país más afectado, con 4.800 muertos.

Comunicado por: Jaime R. Torres [torresjaime@cantv.net](mailto:torresjaime@cantv.net)



Published Date: 2015-06-27 10:39:10

Subject: PRO/AH/EDR> BSE, bovine - Ireland: (LH) classical, conf, OIE

Archive Number: 20150627.3467749

BSE, BOVINE - IRELAND: (LOUTH) CLASSICAL, CONFIRMED, OIE

\*\*\*\*\*

Date: Fri 26 Jun 2015

Source: OIE, WAHID (World Animal Health Information Database), weekly disease information 2015; 28(27) [edited]

[http://www.oie.int/wahis\\_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page\\_refer=MapFullEventReport&reportid=17998](http://www.oie.int/wahis_2/public/wahid.php/Reviewreport/Review?page_refer=MapFullEventReport&reportid=17998)

Bovine spongiform encephalopathy, Ireland

-----  
Information received on [and dated] 26 Jun 2015 from Dr Martin Blake, Chief Veterinary Officer, Department of Agriculture, Food and the Marine, Agriculture House, Dublin, Ireland.

#### Summary

Report type: immediate notification (final report)

Date of start of the event: 6 Mar 2015

Date of confirmation of the event: 25 Jun 2015

Date event resolved: 25 Jun 2015

Reason for notification: reoccurrence of a listed disease

Date of previous occurrence: 19 Mar 2013

Manifestation of disease: clinical disease

Causal agent: Bovine spongiform encephalopathy agent

Nature of diagnosis: laboratory (advanced)

This event pertains to the whole country

#### Summary of outbreaks

New outbreaks (1)

Outbreak 1: Tully, Corcreaghy, Dundalk, County Louth, Louth

Date of start of the outbreak: 6 Mar 2015

Outbreak status: resolved (25 Jun 2015)

Epidemiological unit: farm

Total animals affected:

Species / Susceptible / Cases / Deaths / Destroyed / Slaughtered

Cattle / 289 / 1 / 0 / 1 / -

Affected population: dairy herd of rotbunt cattle.

## Epidemiology

Source of the outbreak(s) or origin of infection: unknown or inconclusive

Epidemiological comments: on [9 Jun 2015], the Department of Agriculture, Food and the Marine (DAFM) was advised of a positive result to a rapid screening test (Idexx EIA [enzyme immunoassay]) carried out by an accredited private laboratory approved by the competent authority. The suspect animal was sampled by DAFM staff at a knackery as part of the on-going official sampling of all fallen (died on farm) animals of 48 months and older.

The sample material and the brain were subsequently forwarded to the National Reference Laboratory (NRL) where samples from different brain areas were subject to confirmatory testing using an OIE-approved confirmatory Western blot method (Biorad TeSeE). In addition, the samples were subject to a 2-blot protocol for the classification of BSE isolates. All the samples had an identical molecular pattern indicating classical BSE.

In accordance with NRL protocols, samples from the animal were then sent for histopathology and immunohistochemistry on the medulla of the brain. These are further OIE confirmatory testing methods for BSE. In addition, samples were also forwarded to the European Union Reference Laboratory in Weybridge, United Kingdom.

Final confirmatory test results were received from both laboratories on 25 Jun 2015 confirming the case to be classical BSE. The animal was a rotbunt female, born on 14 Jan 2010, and it was 65 months old at the time of its death. The animal was born, reared and spent its entire life on the same farm. The farmer reported that the animal had fallen on 24 Feb 2015 but had recovered. The animal fell once again on 6 Jun 2015. The animal did not recover and the farmer took the decision to have the animal euthanized. Approximately 6 weeks prior to death the farmer had noted that the animal had lost body condition, milk yield reduced, and the animal displayed some neurological signs such as nervousness and hyperexcitability.

Both the dam and grand-dam of the infected animal were tested for BSE when they were slaughtered as healthy animals in 2006 and in 2013. Both animals tested negative for BSE. The identification of the 'cohort' group took into account animals born in the herd in the same year (2010) as the case, in the previous year (2009) and the following year (2011). The objective was to identify those animals which might have consumed the same feed as the case animal. 63 animals were still alive. With regard to the progeny of the cow, all 4 animals were identified. All progeny and cohort animals that

had been identified, traced, and restricted were removed and slaughtered on 22 Jun 2015. Samples from all these animals were subjected to testing for BSE. Results from these tests were delivered on 23 Jun 2015 -- all 67 animals tested negative.

#### Control measures

Measures applied: quarantine; modified stamping out; no vaccination; no treatment of affected animals.

Measures to be applied: no other measures

#### Diagnostic test results

Laboratory name and type / Species / Test / Test date / Result

Central Veterinary Research Laboratory, DAFM (Ireland) (national laboratory) / Cattle / histopathological examination / 25 Jun 2015 / Positive

Central Veterinary Research Laboratory, DAFM (Ireland) (national laboratory) / Cattle / immunohistochemical test / 25 Jun 2015 / Positive

Central Veterinary Research Laboratory, DAFM (Ireland) (national laboratory) / Cattle / western blot / 10 Jun 2015 / Positive

Animal and Plant Health Agency, Weybridge (United Kingdom) (OIE's reference laboratory) / Cattle / histopathological examination / 25 Jun 2015 / Positive

Animal and Plant Health Agency, Weybridge (United Kingdom) (OIE's reference laboratory) / Cattle / immunohistochemical test / 25 Jun 2015 / Positive

Animal and Plant Health Agency, Weybridge (United Kingdom) (OIE's reference laboratory) / Cattle / western blot / 25 Jun 2015 / Positive

IdentiGEN, Dublin (Ireland) (private Laboratory) / Cattle / enzyme immunoassay (EIA) membrane test / 9 Jun 2015 / Positive

#### Future reporting

The event is resolved. No more reports will be submitted.

[The location of the outbreak can be seen on the interactive map included in the OIE report at the source URL above.]

#### Communicated by:

ProMED-mail

<promed@promedmail.org>

[In May 2015, during the 83rd General Session, the World Assembly of Delegates of the World Organization for Animal Health (OIE) recognized Ireland as a country having negligible risk for bovine spongiform encephalopathy (BSE). This recognition was based

on the fact that Ireland met all the conditions stipulated in the OIE Code Chapter 11.4; see chapter at, [http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre\\_bse.htm](http://www.oie.int/index.php?id=169&L=0&htmfile=chapitre_bse.htm).

Among the recommendations set forth in the Code Chapter, Member countries may be considered as having negligible risk for BSE if they meet a number of health conditions, one of which is that if a country has had an indigenous case, that affected animal must have been born more than 11 years before it was diagnosed. Given that this cow was only 65 months old, and that this is a case of classical BSE, the OIE will likely need to revoke Ireland's recently granted recognition as a country having negligible risk for BSE.

The complete list of BSE Risk Status of Member Countries can be found at <http://www.oie.int/animal-health-in-the-world/official-disease-status/bse/list-of-bse-risk-status/>. - Mod.CRD

A HealthMap/ProMED-mail map can be accessed at: <http://healthmap.org/promed/p/46533>.]

## NUEVOS PRODUCTOS

### Animal/Xeno-Free Enzymes

---

Several new grades of Collagenase, recombinant Nucleases DNase I, and RNases A, T1 & T2 and Neutral Protease (Dispase) are now available. All are certified Animal/Xeno-Free (AF) and designed to minimize potential BSE/TSE (prion) and mammalian virus contamination risks associated with bovine and other animal-sourced enzymes for primary and stem cell isolation, bioprocessing, and other biopharm related applications. The use of animal free enzymes eliminates many of the quality and regulatory issues and concerns associated with enzymes commonly purified from animal sources. These new animal/xeno-free plant and fungal sourced proteases products are now available in both research-and bulk-scale quantities. Worthington provides free evaluation samples for qualified customers requiring "contamination-free" enzymes for their critical biomedical applications. All of the Animal/Xeno-Free enzymes meet the required industry documentation from raw material sources through final product release. As well, all enzymes are produced under GMP guidelines in Worthington's ISO 9001 Certified facility.

- **Worthington Biochemical Corporation**
- For info: 800-445-9603
- [www.worthington-biochem.com](http://www.worthington-biochem.com)

[http://www.sciencemag.org/content/349/6244/200.1.full?utm\\_campaign=email-sci-toc&utm\\_src=email](http://www.sciencemag.org/content/349/6244/200.1.full?utm_campaign=email-sci-toc&utm_src=email)